

- Počas montáže sa musia detí držať mimo dosahu kvôli možnému riziku poranenia.
- Nepoužívajte výrobok v blízkosti otvoreného ohňa.
- Prípad použitia skrutiek v ťažkých predmetoch, ktoré majú na to, aby ste výrobok postavili na rovný a pevný povrch.
- Pred každým použitím skontrolujte, či výrobok nie je poškodený alebo opotrebovaný. Výrobok používajte len v dobrom stave.
- Výrobok nepoužívajte, ak je viditeľné poškodenie alebo existuje podozrenie na jeho poškodenie.

Riziko poškodenia majetku!

- Nesprávne zodpovednosť za nehody spôsobené nedodržaním vyššie uvedených bezpečnostných pokynov alebo nesprávnou manipuláciou.
- Hračka na hranie musí byť umiestnená na rovnom povrchu najmenej 2 m od akejkoľvek konštrukcie alebo prekážky, ako je plot, garáž, dom, prevrátené kóna, šúry na blízkejšie alebo elektrické káble.
- Hračka sa nesmie inštalovať na betón, asfalt alebo iný tvrdý povrch.
- Výrobok neupravujte.
- Skontrolujte tesnosť všetkých skrutiek a v prípade potreby ich dotiahnite.
- Prí montáži nedotahujte skrutky úplne, všetky skrutky dotiahnite až po dokončení každej časti.

- Poznámka:** Odstráňte z výrobku všetky obalové materiály.
- Poznámka:** Na zostavenie výrobku budete potrebovať ďalšie skrutkovač.
- Prí montáži výrobku postupujte podľa krokov uvedených na obrázkoch A-O.

Starostlivosť a skladovanie

- Nepoužívajte drsné alebo agresívne čistiace prostriedky.
- Výrobok čistite len mäkkou a suchou handričkou.
- Po použití výrobku vždy skladujte čistý, suchý a pri izbovej teplote.

SK	

- Produkt kan blive ustabil, hvis det bruges forkert. Dette kan føre til personskader eller skader på ejendommen.
- Når produktet samles skal børn holdes væk på grund af mulig risiko for skader.
- Når produktet bruges i nærheden af åben ild.
- Søg for, at produktet er stabilt før brug.
- Produktet skal stilles på en plan og stabil overflade.
- Se produktet efter for skader og slitage før hver brug. Produktet må kun bruges, hvis det er i god stand.
- Hvis produktet har synlige eller mistænkelige skader, må det ikke bruges.

Risiko for materielle skader

- Vi er ikke ansvarlige for ulykker som følge af manglende overholdelse af ovenstående sikkerhedsinstruktioner eller forkert håndtering.
- Legestuet skal placeres på en plan overflade mindst 2 meter fra andre strukturer eller genstande, såsom et hegn, garage, hus, overhængende grene, vaskemøre eller elektriske ledninger.
- Legestuet må ikke stilles op på beton, asfalt eller andre hårde overflader.
- Produktet må ikke ændres.
- Søg for, at alle bolte er spændt ordentligt fast, og spænd dem efter, hvis nødvendigt.
- Se alle dæksler og skruer efter for skarpe kanter, og skift dem hvis nødvendigt.
- Udskift defekte dele i henhold til producentens anvisninger.
- Produktet må ikke stilles op på beton, asfalt eller andre hårde overflader.

Samling

- Det anbefales at to voksne samler dette produkt.
- Undgå, at spænde skruerne helt, når du samler produktet. Spænd først alle skruerne helt, når hver del af produktet er samlet.
- Bemærk:** Fjern el emballagen fra produktet før brug.
- Bemærk:** Du skal bruge en ekstra skrutetrækker, når du samler produktet.
- Følg trinene i figur A–O, når du samler produktet.

Pleje og opbevaring

- Brug ikke skrappe eller aggressive rengøringsmidler.

DK	

- A termék instabillá válhat, ha nem megfelelően használják. Ez sérüléseket vagy vagyonyi kárt okozhat.
- Az összeszerelés során a gyermekeket a lehetséges sérülésveszély miatt távol kell tartani.
- Né használja a terméket nyílt láng közelében.
- Használat előtt ellenőrizze, hogy a termék stabil-e.
- Ügyeljen arra, hogy a terméket sima és stabil felületre helyezze.
- Minden használat előtt ellenőrizze a termék sérüléseit vagy kopás szempontjából. Csak jó állapotban használja a terméket.
- Né használja a terméket, ha látható vagy feltehetőleg sérülés van rajta.

Vagyoni kár veszélye!

- Nem vállalunk felelősséget a fenti biztonsági utasítások be nem tartásából, vagy a nem megfelelő kezeléssel érkező balesetekért.
- A foglalkoztató (játék) egyenletes felületre helyezése legalább 2 m távolságon kényszeríti, garázstól, házról, kiálló ágaktól, szűrőkövetektől vagy elektromos vezetékektől.
- Né szerelje fel a játékok betona, aszfaltra, vagy bármilyen más kemény felületre.
- Né alakítsa át a terméket.
- Ellenőrizzen minden csavart, és szükség esetén húzza meg őket.
- Ellenőrizze az összes burkolatot és csavart, hogy nincsenek-e éles szélék, és szükség esetén cserélje ki őket.
- Cserélje ki a sérült alkatrészeket a gyártó utasításainak megfelelően.
- Né szerelje fel a játékok betona, aszfaltra, vagy bármilyen más kemény felületre.

Összeszerelés

- Javasoljuk, hogy ezt a terméket két felnőtt szerelje össze.
- Összeszereléskor ne húzza meg teljesen a csavarokat, és minden szakasz befejezésekor húzza meg az összes csavart.
- Megjegyzés:** Töltésbe áll az összes csomagolásonként a termékől.
- Megjegyzés:**A termék összeszereléséhez további csavarhúzóra lesz szüksége.
- A termék összeszereléséhez kövesse az A–O ábrán látható lépéseket.

HU	

- Aby sa predišla životnosť tohto výrobku, je potrebné ho počas silného dažďa a silného slnečného žiarenia zakryť alebo prikryť.
- Pri minimálnom náročných poveternostných podmienkach, napr. silnom vetre, výrobok zabezpečte. Výrobok skladujte na chránených miestach.
- Po použití vysušte a vyprázdnite nádržku na vodu [19].

Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach. O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Výrobok vr. príslušenstva a obalové materiály sú recyklovateľné a podliehajú rozšírenej zodpovednosti výrobcu. Pre lepšie spracovanie odpadu ich zlikvidujte oddelene podľa obrázkov Info-It (informácie o triedení). Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.

Záruka

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnymi normami kvality a pred dodaním dôkladne otestovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máme zákonnú práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie. Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe. Akékoľvek poškodenie alebo nedostatky prihláste už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku. Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutých záručných reklamácií neprepisuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely.

Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný. Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, nabíjateľné batérie, hadice, atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí za skla.

Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre začatie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodajte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky maľte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 466921_2404) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane. Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie. Produkt označený ako defektný potom môžete s príloženým dokladom o kúpe (pokladničný listok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviša.

● Servis

● Servis Slovensko
Tel.: 0800 008158
E-pošta: owim@lid.id.sk

PARQUE DE ARENA

● Introducción

¡Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Familiarícese con el producto antes de la primera puesta en funcionamiento. Lea detenidamente el siguiente manual de instrucciones y las indicaciones de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro. En caso de transferir el producto a terceros, entregue también todos los documentos correspondientes.

● Uso previsto

El producto sólo está destinado al uso doméstico privado. Este producto no está destinado a un uso comercial.

● Alcance de la entrega

55 piezas individuales [1] - [18]
1 pila de agua [19]
1 banco de tierra [20]
1 cierre [21]
44 tornillos 4*35 mm [A]
62 tornillos 4*25 mm [B]

Notas sobre seguridad

- ADVERTENCIA:** Debe utilizarse bajo la supervisión directa de un adulto.
- ADVERTENCIA.** Sólo para uso doméstico.
- ADVERTENCIA.** Sólo apto para uso exterior.
- ADVERTENCIA.** Este producto sólo es apto para niños de entre 12 y 48 meses de edad.
- ADVERTENCIA.** Capacidad máxima de peso de la cubierta del arenero: 35 kg. SOLO un niño a la vez puede sentarse en la cubierta del arenero.
- ADVERTENCIA.** El material de embalaje no forma parte del juguete y, por razones de seguridad, siempre debe retirarse en su totalidad antes de entregárselo a los niños para que jueguen con él.
- Consevar el embalaje para futuras consultas.
- El producto es adecuado para niños a partir de 1 año.

- El producto puede perder estabilidad si se usa incorrectamente. Esto podría provocar lesiones o daños materiales.
- Durante el montaje se debe mantener alejados a los niños debido al posible riesgo de lesiones.
- No utilice el producto cerca de fuego abierto.
- Asegúrese de que el producto está estable antes de utilizarlo.
- Asegúrese de colocar el producto sobre una superficie nivelada y firme.
- Compruebe si el producto está dañado o desgastado antes de cada uso. Utilice el producto sólo cuando esté en buenas condiciones.
- No utilice el producto si se observan o sospechan daños.

¡Riesgo de daños materiales!

- No nos hacemos responsables de los accidentes derivados del incumplimiento de las instrucciones de seguridad anteriores o de una manipulación incorrecta del producto.
- El juguete de actividad debe colocarse en una superficie nivelada al menos a 2 m de cualquier estructura u obstrucción, como una cerca, un garaje, una casa, ramas colgantes, tendedores o cables eléctricos.
- El juguete no se instalará sobre hormigón, asfalto ni ninguna otra superficie dura.
- No modifique el producto.
- Verifique que todos los pernos estén apretados y apriételos cuando sea necesario.
- Revise todas las cubiertas y tornillos en busca de bordes afilados y reemplácelos si es necesario.
- Reemplace las piezas defectuosas de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- El juguete no se instalará sobre hormigón, asfalto ni ninguna otra superficie dura.

● Montaje

- Se recomienda que dos adultos monten este producto.
- No apriete completamente los tornillos al ensamblar; apriete todos los tornillos cuando se complete cada sección.

Nota: Retire todos los materiales de embalaje del producto.

Nota: Necesitará un destornillador adicional para montar el producto.

- Siga los pasos que se muestran en las figuras A–O para el montaje del producto.

● Cuidado y almacenamiento

- No utilice productos de limpieza ásperos o agresivos.
- Limpie el producto únicamente con un paño suave y seco.
- Guarde siempre el producto limpio, seco y a temperatura ambiente después de su uso.
- Para ayudar a prolongar la vida útil de este producto, será necesario cubrirlo o protegerlo durante lluvias intensas y luz solar intensa.
- Asegure el producto en condiciones climáticas extremas, p. ej. cuando haga viento fuerte. Guarde el producto en lugares resguardados.
- Seque y vacíe el depósito de agua [19] después de su uso.

● Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local. Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



El producto, incluidos los accesorios, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante. Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman se aplica solo para Francia.

● Garantía

El producto ha sido fabricado según normas de calidad exigentes y ha sido probado minuciosamente antes de la entrega. En caso de fallos de material o de fabricación, dispone de derechos legales frente al vendedor del producto. Nuestra garantía mencionada a continuación no restringe sus derechos legales de ningún modo.

● Asistencia

● Asistencia en España
Tel.: 900984948
E-Mail: owim@lid.id.es

ES	

- Pulizia e conservazione**
- Non usare detersigenti aggressivi o abrasivi.
- Pulire il prodotto esclusivamente con un panno morbido e asciutto.
- Quando il prodotto non è in uso, conservarlo a temperatura ambiente in un luogo pulito e asciutto.
- Per prolungare la durata di vita del prodotto, coprirlo o riparlo in caso di forte pioggia o luce solare intensa.
- Riporre il prodotto in condizioni climatiche avverse, ad esempio in presenza di forte vento. Conservare il prodotto in un luogo protetto.
- Svuotare e asciugare il contenitore dell'acqua [19] dopo l'uso.

● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo. E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Il prodotto, i suoi accessori e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore. Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.

● Garanzia

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportato non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto, la garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'avvenuto acquisto.

La garanzia para este producto es de 3 años a partir de la fecha de compra. La garantía empieza el día de la fecha de compra. Conserve el justificante de compra original en un lugar seguro, ya que este documento es necesario para demostrar la compra. Todos los daños o defectos ya presente en el momento de la compra deben informarse inmediatamente tras desmontar el producto. Si el producto presenta defectos de material o fabricación en los 3 años a partir de la fecha de compra, lo repararemos o sustuiremos, según nuestra elección, gratuitamente para usted. El período de garantía no se extiende por una reclamación de garantía aprobada. Esto también es aplicable a las piezas sustituidas y reparadas. La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada. La garantía cubre defectos de material y fabricación. Este garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada. La garantía cubre defectos de material y fabricación. Este garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada. La garantía cubre defectos de material y fabricación. Este garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada. La garantía cubre defectos de material y fabricación. Este garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada. La garantía cubre defectos de material y fabricación. Este garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada. La garantía cubre defectos de material y fabricación. Este garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada. La garantía cubre defectos de material y fabricación. Este garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada. La garantía cubre defectos de material y fabricación. Este garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada. La garantía cubre defectos de material y fabricación. Este garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

ES	

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione. Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi provvederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuita del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate. Questo garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto. La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorizia, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto, la garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'avvenuto acquisto.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada. La garantía cubre defectos de material y fabricación. Este garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada. La garantía cubre defectos de material y fabricación. Este garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada. La garantía cubre defectos de material y fabricación. Este garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada. La garantía cubre defectos de material y fabricación. Este garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada. La garantía cubre defectos de material y fabricación. Este garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada. La garantía cubre defectos de material y fabricación. Este garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada. La garantía cubre defectos de material y fabricación. Este garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada. La garantía cubre defectos de material y fabricación. Este garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada. La garantía cubre defectos de material y fabricación. Este garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada. La garantía cubre defectos de material y fabricación. Este garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada. La garantía cubre defectos de material y fabricación. Este garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

ES	

SANDKASSE

● Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Gør Dem fortrolig med apparatet inden første ibrugtagning. Læs derfor den efterfølgende brugsvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis De giver produktet videre til andre, skal alle dokumenter følge med.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantie beginnt am Tag der Kaufabnahme. Bitte bewahren Sie den Kaufnachweis sorgfältig auf. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung und die Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch. Verwenden Sie das Produkt nur nach den Angaben und nur für die vorgesehenen Anwendungsbereiche. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie das Produkt weitergeben, müssen alle Dokumente mitgeliefert werden.

La garantía para este producto es de 3 años a partir de la fecha de compra. La garantía empieza el día de la fecha de compra. Conserve el justificante de compra original en un lugar seguro, ya que este documento es necesario para demostrar la compra. Todos los daños o defectos ya presente en el momento de la compra deben informarse inmediatamente tras desmontar el producto. Si el producto presenta defectos de material o fabricación en los 3 años a partir de la fecha de compra, lo repararemos o sustuiremos, según nuestra elección, gratuitamente para usted. El período de garantía no se extiende por una reclamación de garantía aprobada. Esto también es aplicable a las piezas sustituidas y reparadas. La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada. La garantía cubre defectos de material y fabricación. Este garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada. La garantía cubre defectos de material y fabricación. Este garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada. La garantía cubre defectos de material y fabricación. Este garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada. La garantía cubre defectos de material y fabricación. Este garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada. La garantía cubre defectos de material y fabricación. Este garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada. La garantía cubre defectos de material y fabricación. Este garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada. La garantía cubre defectos de material y fabricación. Este garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada. La garantía cubre defectos de material y fabricación. Este garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada. La garantía cubre defectos de material y fabricación. Este garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada. La garantía cubre defectos de material y fabricación. Este garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej.